

SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA
Inšpektorát životného prostredia Žilina
Legionárska 5, 012 05 Žilina

Číslo: 6079-26898/2015/Mar/770430104/Z22-KR

Žilina 25.09.2015



Toto rozhodnutie nadobudlo právoplatnosť
dňa 14.10.2015



R O Z H O D N U T I E

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Žilina, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „inšpekcia“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a 10 zákona č.525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 32 ods. 1 písm. a) zákona NR SR č. 39/2013 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o IPKZ“) a špeciálny stavebný úrad podľa § 3 ods. 4 zákona o IPKZ, v súlade s § 120 zákona č. 50/76 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku v znení neskorších predpisov (ďalej len „stavebný zákon“), na základe vykonaného konania podľa § 3 ods.3 písm. f) bod 1., § 3 ods. 4 a podľa § 19 ods. 1 zákona o IPKZ, podľa § 81 stavebného zákona a na základe vykonaného konania podľa zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“),

**mení a dopĺňa
i n t e g r o v a n é p o v o l e n i e**

č. 3863/770430104/972-Ma zo dňa 23.11.2005, vydané inšpekciou na vykonávanie činností v prevádzke

„Výroba cukru a kotolňa, Trenčianska Teplá“

prevádzkovateľovi

Považský cukor a.s.,
Cukrovarská 311/9, 914 11 Trenčianska Teplá, IČO: 35 716 266

a jeho zmeny č.2789/770430104-Z1/743-Ma zo dňa 11.08.2006, č. 2801/770430104-Z2-SP/747-Ma zo dňa 14.08.2006, č. 3736/770430104-Z3-Ú/924-Re zo dňa 11.10.2006, č.649-10362/2007/Mar/770430104-Z4-KR zo dňa 26.03.2007, č.3443-14226/ 2007/Mar/770430104/Z5-U2 zo dňa 15.05.2007, č. 6615-36695/2007/Mar/770430104-Z6-KR zo dňa 26.11.2007, č. 7635-37569/2007/Mar/770430104-Z7-SP2 zo dňa 11.12.2007, č. 3783-15145/2008/ Mar/770430104-Z8 zo dňa 02.05.2008, č. 5675-19717/2010/Mar/770430104/Z9-SP3 zo 28.06.2010, č.5781-23177/2011/Mar/770730104/Z10 zo dňa 10.08.2011, č. 8343-31398/2011/Mar/770430104/Z11-KR zo dňa 07.11.2011, č. 317-3070/2011/Mar/770430104/Z12-ZÚS zo dňa 01.02.2012, č. 7768-26533/2012/Mar/70430104/Z13-KRZ9 zo dňa 24.09.2012, č.3819-16935/2013/Mar/770430104/

/Z14-SP4 zo dňa 21.06.2013, č. 395-711/2013/Mar/770430104/Z15 zo dňa 07.01.2014, č. 396-6489/2014/Mar/770430104/Z16-SP5 zo dňa 24.02.2014, č. 4738-19458/2014/Mar/ 770430104/Z17 zo dňa 09.07.2014, č. 4738-19458/2014/Mar/770430104/Z17 zo dňa 09.07.2014, č. 6096-26519/2014/Daň/770430104/Z18-SP6 zo dňa 17.09.2014, č. 7246-34504/2014/Mar/770430104/Z19 zo dňa 05.12.2014, č. 461-5866/2015/Mar/770430104/Z20-SP7 zo dňa 02.03.2015, č. 3571-12606/2015/Mar/770430104/Z21-SP zo dňa 06.05.2015 (ďalej len „integrované povolenie“), podľa § 3 ods. 1 a 2 zákona o IPKZ nasledovne:

a)

V časti

Údaje o prevádzke, Súčasťou integrovaného povolenia činnosti prevádzky „Výroba cukru a kotolňa, Trenčianska Teplá“ je (2.strana z 38, rozhodnutia č. 3863/770430104/972-Ma)

doplňa:

v oblasti ochrany zdravia ľudí:

- posúdenie návrhu na začatie kolaudačného konania stavby „Chemické nádrže - výmena“, v zmysle § 3 ods.3 písm. f) bod 1. zákona o IPKZ, v súlade s § 13 ods. 3 písm. c) zákona č.355/2007 Z. z. o ochrane, podpore a rozvoji verejného zdravia a o zmene a doplnení niektorých zákonov,

v oblasti stavebného zákona:

- kolaudácia stavby „Chemické nádrže - výmena“, v areáli prevádzky „Výroba cukru a kotolňa, Trenčianska Teplá“, na pozemku parc. č. KN-C 1537/10 v k. ú. Trenčianska Teplá, podľa § 3 ods.4 zákona o IPKZ, v súlade s § 82 ods.1 stavebného zákona.

b)

vydáva

kolaudačné rozhodnutie

podľa § 3 ods.4 zákona o IPKZ, v súlade s § 82 stavebného zákona, ktorým povoľuje trvalé užívanie stavby

„Chemické nádrže - výmena“

k jej určenému účelu – havarijné zabezpečenie skladovania NaOH a HCl v dvojplášťových nádržiach z PE, s užitočným objemom 2 x 28 m³.

Stavba „Chemické nádrže - výmena“ je zrealizovaná na pozemku parc. č. KN-C 1537/1 v k. ú. Trenčianska Teplá, v areáli prevádzky „Výroba cukru a kotolňa, Trenčianska Teplá“.

Jedná sa o nahradenie dvoch chemických nádrží na NaOH a HCl za nové dvojplášťové nádrže z PE, s užitočným objemom 2 x 28 m³. Nádrže sú umiestnené na pozemku s parcelným číslom 1537/10 k. ú. Trenčianska Teplá, v areáli prevádzky, pri objekte Tepelno-energetickej cent. (parcelné číslo 1537/10 k. ú. Trenčianska Teplá). Stavebný pozemok ako aj susedné pozemky sú vo vlastníctve prevádzkovateľa.

Členenie stavby na stavebné objekty a prevádzkové súbory :

Stavebné objekty :

SO 01 - Základ pod nádrž

Prevádzkové súbory :

PS 01 - Dvojplášťové zásobníky

PS 02 - Potrubné rozvody a prečerpávanie

PS 03 - Elektro

SO 01 - Základ pod nádrž

Železobetónová doska o rozmeroch 5 000 x 9 000 mm a hrúbku 300 mm.

PS 01 - Dvojplášťové zásobníky

Dve dvojplášťové polyetylénové nádrže s parametrami:

- nádrž N1 na 45 % NaOH

celkový objem zásobnej nádrže 29,2 m³,
užitočný objem zásobnej nádrže 28 m³,
celkový objem havarijnej nádrže 36,1 m³,
izolácia nádrže AEROFLEX 25 mm,
prevádzková teplota média 20 – 25 °C,
maximálna teplota média 40 °C,
prevádzkový tlak atmosférický,

- nádrž N2.1 na 31 % HCl

celkový objem zásobnej nádrže 29,2 m³,
užitočný objem zásobnej nádrže 28 m³,
celkový objem havarijnej nádrže 36,1 m³,
prevádzková teplota média 20 – 25 °C,
maximálna teplota média 40 °C,
prevádzkový tlak atmosférický,

- dvojplášťový absorbér výparov nádrže na HCl, s objemom 100 l, z materiálu PE100. Príslušenstvo absorbéra je tvorené prírubovým pripojením, odvetraním, prepadom, zavzdušňovacím ventilom, vypúšťacím ventilom a kontrolným otvorom.

PS 02 - Potrubné rozvody a prečerpávanie

Popis potrubných vetiev:

- 1-DN80-PE - plniace potrubie nádrže N2.1 (HCl) bude napojené na jestvujúci potrubný rozvod.
- 2-DN80-PE - plniace potrubie nádrže N1 (NaOH) bude napojené na jestvujúci potrubný rozvod.
- 3-DN20-PE - sacie potrubie vzduchomembránového čerpadla A1 zo zásobnej nádrže N1.
- 4-DN32-PP - plniace potrubie rozrábacej nádrže začína závitovým spojom na výtlačnom hrdle vzduchomembránového čerpadla A1 a končí na jestvujúcej potrubnej vetve.
- 5-DN20-PE - sacie potrubie vzduchomembránového čerpadla A2 zo zásobnej nádrže N2.1.
- 6-DN32-PP - plniace potrubie rozrábacej nádrže začína závitovým spojom na výtlačnom hrdle vzduchomembránového čerpadla A2 a končí na jestvujúcej potrubnej vetve.

Na prečerpávanie NaOH a HCl zo zásobných nádrží N1 a N2.1 sú použité vzduchomembránové čerpadlá YAMADA NDP-15 (A1 a A2).

PS 03 - Elektro

Napájanie technológie nových dvojplášťových zásobníkov je z nového rozvádzača RM1, ktorý je napojený z jestvujúceho hlavného rozvádzača RM3-pole č.9. Inštalovaný príkon rozvádzača RM1 je 5,42 kW.

Pre užívanie stavby „Chemické nádrže - výmena“ inšpekcia určuje podľa § 82 ods. 2 stavebného zákona a § 20 vyhlášky č.453/2000 Z. z., ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia stavebného zákona, tieto **podmienky**:

1. Stavbu a jej technologické zariadenia prevádzkovať v súlade s projektovou dokumentáciou a schváleným prevádzkovým predpisom.
2. Zabezpečiť aktualizáciu plánu preventívnych opatrení na zamedzenie vzniku neovládateľného úniku škodlivých látok a obzvlášť škodlivých látok do životného prostredia

a na postup v prípade ich úniku (ďalej len „havarijný plán“) a predložiť na schválenie na SIŽP, IŽP Žilina, IOV. Doklad o predložení žiadosti o schválenie havarijného plánu, spolu s aktualizovaným havarijným plánom v elektronickej forme predložiť Inšpekcii.

Termín: do 31.12.2015

3. Vypracovať prevádzkový predpis na prevádzku a údržbu chemických nádrží a dvojplášťového absorbéra výparov. Schválený predložiť Inšpekcii.

Termín: do 31.12.2015

4. Dodržiavať hygienické, bezpečnostné a protipožiarne predpisy.
5. Dodržiavať podmienky záujmov starostlivosti o životné prostredie a podmienky na ochranu zdravia ľudí.
6. Uchovávať projektovú dokumentáciu predmetnej stavby po celý čas jej životnosti.
7. Prevádzkovanie, kontroly, údržbu, čistenie a opravy môžu vykonávať len pracovníci, ktorí sú preukázateľne zaškolení podľa aktuálnych miestnych prevádzkových predpisov. Všetky kontroly a údržba musia byť zaznamenávané do prevádzkových denníkov.

Ostatné podmienky pre prevádzku „Výroba cukru a kotolňa, Trenčianska Teplá“ prevádzkovateľa Považský cukor, a.s., Cukrovarská 311/9, 914 11 Trenčianska Teplá uvedené v integrovanom povolení č. 3863/770430104/972 zo dňa 23.11.2005 a jeho zmenách zostávajú nezmenené v platnosti.

Toto rozhodnutie tvorí neoddeliteľnú súčasť integrovaného povolenia č. 3863/770430104/972 zo dňa 23.11.2005.

O d ô v o d n e n i e:

Inšpekcia, ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a 10 zákona č.525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov, podľa § 32 ods. 1 písm. a) zákona o IPKZ a § 120 stavebného zákona, na základe vykonaného konania podľa § 3 ods. 3 písm. f) bod.1., § 3 ods. 4 a podľa § 19 ods. 1 zákona o IPKZ, podľa § 81 stavebného zákona a zákona o správnom konaní, na základe žiadosti prevádzkovateľa Považský cukor, a.s., Cukrovarská 311/9, 914 11 Trenčianska Teplá zo dňa 23.07.2015, vydáva zmenu integrovaného povolenia č. 3863/770430104/972-Ma zo dňa 23.11.2005 a jeho zmien, pre prevádzku „Výroba cukru a kotolňa, Trenčianska Teplá“, ktorej súčasťou je kolaudácia stavby „Chemické nádrže - výmena“ v areáli prevádzky „Výroba cukru a kotolňa, Trenčianska Teplá“.

Prevádzkovateľ požiadal listom zo dňa 23.07.2015 o zníženie správneho poplatku podľa položky 171a písm. c) sadzobníka správnych poplatkov zákona o správnych poplatkoch o 50 % v súlade s položkou 171a zákona o správnych poplatkoch, s prihliadnutím na rozsah a náročnosť posudzovanej zmeny v prevádzke.

Inšpekcia žiadosti prevádzkovateľa o zníženie správneho poplatku o 50%, vzhľadom k tomu, že navrhované zmeny integrovaného povolenia č.2485/770320104/672-Ži zo dňa 26.08.2005 nemajú charakter podstatných zmien, vyhověla.

K žiadosti o zmenu integrovaného povolenia predložil doklad o zaplatení správneho poplatku podľa položky 171a zákona o správnych poplatkoch vo výške 250 eur, prevodom z účtu.

Keďže činnosť v prevádzke „Výroba cukru a kotolňa, Trenčianska Teplá“ už bola povolená v integrovanom povolení č. 3863/770430104/972-Ma zo dňa 23.11.2005 a v jeho neskorších zmenách a inšpekcii sú dobre známe pomery staveniska, inšpekcia v zmysle § 11 ods. 6 upustila od predloženia náležitosti žiadosti podľa § 7 ods. 1 písm. a), § 7 ods. 2 písm. c) d) e) f) zákona

o IPKZ, t.j. od zoznamu a popisu surovín, pomocných materiálov, látok a energií, ktoré sa v prevádzke používajú alebo vyrábajú, určenia hlavnej činnosti a kategórie priemyselných činností, predloženia záverečného stanoviska MŽP SR podľa zákona o posudzovaní vplyvov na ŽP, bezpečnostnej správy, výpisu zásad a regulatívov územného plánu zóny, územného rozhodnutia.

Dňa 30.07.2015 inšpekcia podľa § 11 ods.3 zákona o IPKZ oznámila začatie konania vo veci vydania zmeny integrovaného povolenia č. 3863/770430104/972-Ma zo dňa 23.11.2005, pre prevádzku „Výroba cukru a kotolňa, Trenčianska Teplá“ prevádzkovateľovi Považský cukor, a.s., oznámením účastníkom konania a dotknutým orgánom. Zároveň zverejnila žiadosť, stručné zhrnutie údajov a informácií o obsahu žiadosti, výzvu zainteresovanej verejnosti na písomné prihlásenie sa za účastníka konania, výzvu zainteresovanej verejnosti a osobám s možnosťou podať prihlášku, výzvu verejnosti s možnosťou vyjadrenia sa k začatiu konania na úradnej tabuli a webovom sídle inšpekcie.

Podľa § 11 ods.3 písm. e) zákona o IPKZ požiadala Obec Trenčianska Teplá, aby do 3 pracovných dní odo dňa doručenia oznámenia zverejnilo na svojom webovom sídle a zároveň na úradnej tabuli obce, alebo aj iným v mieste obvyklým spôsobom vyššie uvedené informácie.

V stanovenej lehote, ktorá uplynula 29.08.2015, sa na základe výzvy k navrhovanej zmene integrovaného povolenia nikto neprihlásil za účastníka konania.

V stanovenej lehote bolo k navrhovanej zmene integrovaného povolenia doručené vyjadrenie Obce Trenčianska Teplá, č. SU 4196/892/2015 AL zo dňa 06.08.2015:

- v zmysle § 4 ods. 3 zákona č.369/1990 Zb. v znení neskorších predpisov a v zmysle § 16 stavebného zákona Obec nemá námietky k zmene integrovaného povolenia, ktorého predmetom je kolaudácia stavby „Chemické nádrže – výmena“.

Inšpekcia v zmysle § 15 ods.1 písm. a) zákona IPKZ nariadila listom č. 6079-24715/2015/Mar/770430104/Z22-KR zo dňa 26.08.2015 ústne pojednávanie na deň 10.09.2015.

Na ústnom pojednávaní dňa 10.09.2015 boli prítomní splnomocnení zástupcovia prevádzkovateľa, zástupcovia Regionálneho úradu verejného zdravotníctva so sídlom v Trenčíne, zástupca Inšpektorátu práce Trenčín, zástupcovia Okresného úradu Trenčín, Odbor starostlivosti o životné prostredie a inšpekcia.

Na ústnom pojednávaní boli predložené podklady, uvedené v zápisnici z ústneho pojednávania č. 6079-25755/2015/Mar/770430104/Z22-KR zo dňa 10.09.2015.

Chýbajúce podklady prevádzkovateľ doplnil dňa 25.09.2015.

K trvalému užívaniu stavby boli doložené nasledovné stanoviská:

Inšpektorát práce Trenčín, stanovisko uvedené na ústnom pojednávaní dňa 10.09.2015:

Dňa 14.08.2015 sa zúčastnil miestne príslušný Inšpektorát práce konania vo veci vydania zmeny integrovaného povolenia prevádzky „Výroba cukru a kotolňa, Trenčianska Teplá“, prevádzkovateľa Považský cukor a.s., Cukrovarská 311/9, 914 11 Trenčianska Teplá, predmetom ktorého je kolaudácia stavby „Chemické nádrže - výmena“ a vydal záväzne stanovisko č. 501/4099/15/KOL (ITN-043-41-2.2/ZS-C22,23-15) zo dňa 17.08.2015.

Inšpektor práce (na ústnom pojednávaní dňa 10.09.2015) zistil, že nedostatky uvedené v záväznom stanovisku č. 501/4099/15/KOL (ITN-043-41-2.2/ZS-C22,23-15) zo dňa 17.08.2015 boli v plnom rozsahu odstránené.

Na základe uvedeného Inšpektorát práce Trenčín súhlasí s vydaním kolaudačného rozhodnutia pre predmetnú stavbu.

Toto stanovisko nahrádza záväzné stanovisko č. 501/4099/15/KOL (ITN-043-41-2.2/ZS-C22,23-15) zo dňa 17.08.2015.

Regionálny úrad verejného zdravotníctva so sídlom v Trenčíne, stanovisko uvedené na ústnom pojednávaní dňa 10.09.2015:

- súhlasíme s vydaním kolaudačného rozhodnutia –zmena integrovaného povolenia na stavbu „Chemické nádrže – výmena“ v prevádzke Považský cukor, a.s., Trenčianska Teplá.

Okresný úrad Trenčín, Odbor starostlivosti o životné prostredie, štátna správa ochrany ovzdušia:

- z hľadiska ochrany ovzdušia nemáme pripomienky.

Súčasťou konania o zmene integrovaného povolenia podľa § 3 zákona IPKZ bolo:

v oblasti ochrany zdravia ľudí:

- konanie o posúdení návrhu na začatie kolaudačného konania stavby „Chemické nádrže - výmena“, v zmysle § 3 ods.3 písm. f) bod 1. zákona o IPKZ, v súlade s § 13 ods. 3 písm. c) zákona o verejnom zdraví,

v oblasti stavebného zákona:

- kolaudačné konanie vo veci vydania povolenia na trvalé užívanie stavby „Chemické nádrže - výmena“, v areáli prevádzky „Výroba cukru a kotolňa, Trenčianska Teplá“, na pozemku parc. č. KN-C 1537/10 v k. ú. Trenčianska Teplá, podľa § 3 ods.4 zákona o IPKZ, v súlade s § 81 stavebného zákona.

Inšpekcia na základe predloženej žiadosti, vyjadrení dotknutých orgánov zistila, že sú splnené podmienky podľa zákona o IPKZ, stavebného zákona, zákona o verejnom zdraví a podmienky podľa zákona o správnom konaní, ktoré boli súčasťou integrovaného povolenia a preto rozhodla tak, ako sa uvádza vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

P o u č e n i e:

Proti tomuto rozhodnutiu je podľa § 53 a § 54 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov možno podať na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia v Žiline, odbor integrovaného povolenia a kontroly odvolanie do 15 dní odo dňa doručenia písomného vyhotovenia rozhodnutia účastníkovi konania. Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.



Ing. Mariana Martinková
riaditeľka

Doručuje sa:

1. Považský cukor, a.s., Cukrovarská 311/9, 914 11 Trenčianska Teplá
2. Obec Trenčianska Teplá, M. R. Štefánika 376/30, 914 01 Trenčianska Teplá

Po nadobudnutí právoplatnosti rozhodnutia:

3. Okresný úrad Trenčín, Odbor starostlivosti o životné prostredie, štátna správa ochrany ovzdušia, Hviezdoslavova 3, 911 01 Trenčín
4. Okresný úrad Trenčín, Odbor starostlivosti o životné prostredie, štátna vodná správa, Hviezdoslavova 3, 911 01 Trenčín
5. Okresný úrad Trenčín, Odbor starostlivosti o životné prostredie, štátna odpadového hospodárstva, Hviezdoslavova 3, 911 01 Trenčín
6. Regionálny úrad verejného zdravotníctva, Nemocničná 4, 911 01 Trenčín
7. Inšpektorát práce Trenčín, Hodžova 36, 911 01 Trenčín